



# SURVEILLANCE DES SITES MONITORING OF SITES



Co-organisé par José Babot



**WORKSHOP**  
**JEUDI 5 OCTOBRE 2006**  
**Agence de développement du Val de Marne - IVRY SUR SEINE, FRANCE**

« Les nouveaux textes ou du moins ce qu'il en restera après 2 mois de consultation / *New texts or at least what it will remain about it after 2 months consultation* » - Dominique GILBERT, **Ministère de l'Environnement et du Développement Durable - DPPR/SEI/BPSBR**

« Surveillance des sites : Pourquoi ? Comment ? / *Monitoring of sites: Why? How?* » - José BABOT - **Ingénieur Conseil**

« La surveillance du milieu air dans l'esprit du socle : interprétations et réponses météorologiques potentielles / *Monitoring of the air medium in the spirit of the base: potential interpretations and metrological answers* » - Etienne de VANSAY, **Cap Environnement**

« Préservation de la qualité des ressources en eaux en contexte industriel (enjeux, prévention des pollutions, gestion des sources polluantes et maîtrise des impacts) / *Preservation of groundwater quality around industrial sites (challenges, pollution prevention, contamination sources management and impacts control)* » - Daniel MATON, **BRGM - Service Environnement et Procédés**

« Les prélèvements de sols et la pose de piézomètres pour l'environnement / *Soils sampling and installation of piezometers for the environment* » - Philippe COURTOIS, **Courtois Sondages**

« Représentativité des échantillons d'eau prélevés dans les forages de contrôle / *Reliability of ground water sampling in monitoring wells* » - Bruno DUBEARNES, **HYDRO INVEST**

« Analyses chimiques : L'Assurance Qualité dans le laboratoire – Une nécessité pour obtenir des résultats fiables. Mais est-ce suffisant? / *Chemical analysis: Quality Assurance in the laboratory – A necessity for reliable results. But is that enough?* » - Hans BOMER, **AGROLAB France**

« *Automated environmental data workflow: EQUIS implementations of EDD subsystems and 'Push' interfaces* » - Mitch BEARD, **Earthsoft**

« Les réseaux de surveillance de nappes au droit de sites à passif ou en activité : comment, pourquoi et pour quoi faire ? – Retours d'expériences et cas d'études / *Monitoring wells networks in the right of brownfields or industrial site in service: how, why and for what? – Return of experiences and case studies* » - Thierry BLONDEL, **Cabinet Conseil Blondel / UCIE**

« Trouver l'intervalle approprié à crépiner pour l'installation de puits d'observation : étude comparative entre puits traditionnels en PVC de 50mm DI et l'échantillonneur d'eau souterraine SP15 ... et comment d'autres outils Direct Push peuvent aider / *Looking for the appropriate screen interval for the installation of monitoring wells in site investigations: a comparison study between 2" ID PVC wells and the SP15 Groundwater sampler .. and how other Direct Push tools can help* » - Fabian De Weirtd, **Geoprobe Environmental Technologies**

« Conclusion et synthèse : Interprétation des données, évolution des programmes de surveillance / *Conclusion & synthesis: data interpretation, evolution of monitoring programs* » - José BABOT

*Si ce courriel ne vous concerne pas, et afin de ne plus être importuné, veuillez nous le retourner en indiquant la mention « retirer »*